



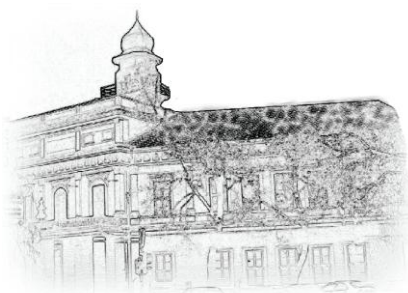
# СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

# ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА L  
L. ÉVFOLYAM

27.10.2017.  
2017.10.27.

БРОЈ 29.  
29.SZÁM



- 129./ РЕШЕЊЕ**  
О РАЗРЕШЕЊУ В.Д. НАЧЕЛНИКА ОПШТИНСКЕ УПРАВЕ ОПШТИНЕ АДА  
HATÁROZAT  
AZ ADAI KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSI HIVATAL MEGBÍZOTT VEZETŐJE FELMENTÉSÉRŐL.....3
- 130./ РЕШЕЊЕ**  
О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ МЕРЕ УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА И МЕРЕ  
СУФИНАНСИРАЊА ЗАКУПА ПИЈАЧНОГ ПРОСТОРА  
HATÁROZAT  
BIZOTTSÁG MEGALAKÍTÁSÁRÓL A KOCKÁZATKEZELÉS INTÉZKEDÉSEI ÉS A PIACI TERÜLET  
BÉRBEADÁSA TÁRSFINANSZÍROZÁSÁNAK INTÉZKEDÉSEI LEFOLYTATÁSÁRA.....3
- 131./ ЈАВНИ ОГЛАС**  
ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ  
ОПШТИНЕ АДА  
NYILVÁNOS HIRDETÉS  
ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁT KÉPEZŐ ÉPÍTÉSI TELEK ELTULAJDONÍTÁSÁRA NYILVÁNOS  
ÁRVERÉS ÚTJÁN.....4
- 132./ РЕШЕЊЕ**  
О ИЗМЕНИ РЕШЕЊА О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ МЕРА АКТИВНЕ ПОЛИТИКЕ  
ЗАПОШЉАВАЊА НА ЛОКЛАНОМ НИВОУ – ЈАВНИХ РАДОВА ОД ИНТЕРЕСА ЗА ОПШТИНУ АДА  
ФИНАНСИРАНИХ СРЕДСТВИМА БУЏЕТА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2017. ГОДИНУ  
HATÁROZAT  
AZ ADA KÖZSÉG 2017. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK ESZKÖZEIBŐL PÉNZELT AKTÍV  
FOGLALKOZTATÁSI POLITIKA INTÉZKEDÉSEI – ADA KÖZSÉG ÉRDEKEIT SZOLGÁLÓ KÖZMUNKA  
HELYI SZINTEN VALÓ LEBONYOLÍTÁSÁT VÉGZŐ BIZOTTSÁG MEGALAKÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ  
HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL.....8

**133./ ПРАВИЛНИК**

**О ПОСТУПКУ И НАЧИНУ РЕШАВАЊА ЗАХТЕВА ГРАЂАНА ЗА НАКНАДУ ШТЕТЕ НАСТАЛЕ  
УСЛЕД ШТЕТНОГ ДОГАЂАЈА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА**

**SZABÁLYZAT**

**AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN TÖRTÉNT KÁROS ESEMÉNY KÖVETKEZTÉBEN KELETKEZETT KÁR  
MEGTÉRÍTÉSÉRE ÁTADOTT POLGÁRI KÉRELMEK FELDOLGOZÁSÁNAK ELJÁRÁSÁRÓL ÉS  
MÓDJÁRÓL.....9**

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр. 29/2017

Деловодни број: 034-29/2017-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Атила Кош.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 29/2017 szám

Iktatószám: 034-29/2017-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: skupstinskaslužba@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Koós Attila.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

129.

На основу члана 56. ст. 2. Закона о запосленима у аутономним покрајинама и јединицама локалне самоуправе ( "Сл. гласник РС", бр. 21/2016 ), члана 60. тач. 7. Статута општине Ада ( "Сл. Лист општине Ада", бр. 10/2014 - Пречишћени текст ), као и на основу члана 27. ст. 1. Одлуке о Општинској управи општине Ада ( "Сл. лист општине Ада", бр. 40/2016 и 9/2017),

Општинско Веће општине Ада, на својој седници одржаној дана 13.10.2017. године доноси

**РЕШЕЊЕ  
О РАЗРЕШЕЊУ В.Д. НАЧЕЛНИКА  
ОПШТИНСКЕ УПРАВЕ ОПШТИНЕ АДА**

I

**ВАЊА ГАВРИЛОВИЋ**, дипл. правник из Аде разрешава се в. д. начелника Општинске управе општине Ада са даном 09.10.2017. године и распоређује се на радно место на коме је био распоређен до постављења.

II

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада"

**ПОУКА О ПРАВНОМ ЛЕКУ:**

Против овог решења жалба није допуштена али може да се покрене управни спор.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада  
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА  
Број:020-6-118/2017-03                      ПРЕДСЕДНИК ОВ,  
У Ади, дана 13.10.2017.године              Билицки Золтан с.р.

Az autonóm tartományokban és a helyi önkormányzati egységekben alkalmazottokról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 21/2016. szám) 56. szakaszának 2. bekezdése, Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 60. szakaszának 7. bekezdése, valamint az Adai Községi Közigazgatási Hivatalról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 40/2016. és 9/2017. számok) 27. szakaszának 1. bekezdése alapján,

Ada Község községi Tanácsa, a 2017.10.13-án megtartott ülésén meghozza a

**HATÁROZATOT  
AZ ADAI KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSI HIVATAL  
MEGBÍZOTT VEZETŐJE FELMENTÉSÉRŐL**

I.

Ada Község községi Tanácsa 2017.10.09-ével felmenti **VANJA GAVRILOVIĆ**, okleveles jogász, adai lakost az Adai Községi Közigazgatási Hivatal megbízott vezetője tisztsége végzése alól és beosztja, arra a munkahelyre, amelyen a tisztségbe helyezéseiig volt.

II.

A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

**JOGORVOSLAT:**

A határozat ellen fellebbezésnek helye nincs, de közigazgatási per indítható.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község  
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA  
Szám:020-6-118/2017-03                      Bilicki Zoltán s.k.  
Ada, 2017.10.13.                                      ELNÖK

130.

На основу члана 46.тачка 2. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007,83/2014-др.закони 101/2016-др. закон), као и на основу члана 60.Став 1.тачка 2. и 8. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 10/2014-пречишћени текст), Општинско веће општине Ада 26.10.2017. године доноси

**РЕШЕЊЕ О ОБРАЗОВАЊУ КОМИСИЈЕ ЗА  
СПРОВОЂЕЊЕ МЕРЕ УПРАВЉАЊА РИЗИЦИМА И  
МЕРЕ СУФИНАНСИРАЊА ЗАКУПА ПИЈАЧНОГ  
ПРОСТОРА**

I.

Образује се Комисија за спровођење мере управљања ризицима и мере суфинансирања закупа

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007, 83/2014-m.törv. és 101/2016-m. törv. számok ) 46. szakaszának 2. pontja, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 60. szakasza 1. bekezdésének 2. és 8. pontja alapján, Ada Község községi Tanácsa, a 2017.10.26-án megtartott ülésén meghozza a

**HATÁROZATOT BIZOTTSÁG MEGALKAKÍTÁSÁRÓL A  
KOCKÁZATKEZELÉS INTÉZKEDÉSEI ÉS A PIACI  
TERÜLET BÉRBEADÁSA  
TÁRSFINANSZÍROZÁSÁNAK INTÉZKEDÉSEI  
LEFOLYTATÁSÁRA**

I.

Ada Község Községi Tanácsa megalakítja a bizottságot a kockázatkezelés intézkedései és a piaci terület

<p>пијачног простора сходно Програму мера подршке за спровођење пољопривредне политике и политике рураног развоја у следећем саставу:</p> <p>1.Иштван Чузди - председник 2.Миладин Мирички - члан 3.Силвиа Угрнов - члан</p> <p style="text-align: center;">II.</p> <p>Комисија има задатак да</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• изради и објави Јавни позив за подношење захтева за доделу бесповратних средстава за субвенционисање премијосигурања усева, плодова, вишегодишњих засада, расадника и животиња, као и Јавни позив за подношење захтева за доделу бесповратних средстава за суфинансирање закупа пијачног простора на основу Програма мера подршке за спровођење пољопривредне политике и политике рураног развоја</li><li>• спроводи поступак за доделу подстицајних средстава према Јавним позивима из претходне тачке овог члана тј. да прикупи и процени захтеве одн. да донесе одлуку о додели подстицајних средстава за субвенционисање премијосигурања усева, плодова, вишегодишњих засада, расадника и животиња одн. за суфинансирање закупа пијачног простора</li><li>• да врши и друге послове везане за реализацију мере за доделу подстицајних средстава за субвенционисање премијосигурања усева, плодова, вишегодишњих засада, расадника и животиња одн. за суфинансирање закупа пијачног простора</li><li>• да после реализације мера из претходне тачке овог члана састави извештај</li></ul> <p style="text-align: center;">III.</p> <p>Ово решење ступа на снагу осмог дана од дана доношења.</p> <p style="text-align: center;">IV</p> <p>Ово Решење се објављује у „Службеном листу општине Ада“</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ОПШТИНСКО ВЕЋЕ <span style="float: right;">ПРЕДСЕДНИК</span> Број: 020-6-124/2017-03 <span style="float: right;">ОПШТИНСКОГ ВЕЋА</span> Дана: 26.10.2017. године <span style="float: right;">Золтан Билицки с.р.</span></p>	<p>бэрбеадаса тэрфинансирозасанак интэркедесеи лэфолтатасара оссзханган а меозгансасаги ес а видэкефелесэтеси политика вэгрехажтасат целзо тамогатаси интэркедесек програмјавал, аз алэбби оссзететелбен:</p> <p>1.Csuzdi István – elnök, 2.Miladin Miricki - tag, 3.Ugrnov Szilvia – tag.</p> <p style="text-align: center;">II.</p> <p>A Bizottság feladata, hogy:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>• kidolgozza és közzé tegye a nyilvános felhívást a vissza nem térítendő eszközök odaítélése kérelmeinek beterjesztésére a vetés, a termés, az évelő ültetvények, a melegágyak és a jószág biztosítási díja társfinanszírozására, valamint a nyilvános felhívást a vissza nem térítendő eszközök odaítélése kérelmeinek beterjesztésére a piaci terület bérleti díjának társfinanszírozására a mezőgazdasági és a vidékfejlesztési politika végrehajtását célzó támogatási intézkedések programja alapján,</li><li>• lefolytassa a jelen szakasz előző pontja szerinti nyilvános felhívások, vagyis, hogy begyűjtse és elbírálja a kérelmeket, illetve döntést hozzon a támogatási eszközök odaítéléséről a vetés, a termés, az évelő ültetvények, a melegágyak és a jószág biztosítási díja társfinanszírozására, illetve a piaci terület bérleti díjának társfinanszírozására,</li><li>• ellássa a vetés, a termés, az évelő ültetvények, a melegágyak és a jószág biztosítási díja társfinanszírozása, illetve a piaci terület bérleti díja támogatási eszközeinek odaítélésével kapcsolatos egyéb feladatokat,</li><li>• a jelen szakasz előző pontja szerinti intézkedések realizálását követően jelentést készítsen.</li></ul> <p style="text-align: center;">III.</p> <p>A jelen határozat a meghozatala napjától számított nyolcadik napon lép hatályba.</p> <p style="text-align: center;">IV</p> <p>A jelen határozat Ada község hivatalos Lapjában jelenik meg.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA Szám:020-6-124/2017-03 <span style="float: right;">Bilicki Zoltán s.k.</span> Ada, 2017.10.26. <span style="float: right;">ELNÖK</span></p>
--	---

На основу члана 60. тачка 3в. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 10/2014 – пречишћени текст), и члана 24. Одлуке о отуђењу и давању у закуп грађевинског земљишта ("Службени лист општине Ада", број 21/2015),

Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 60. szakaszának 3v pontja, valamint az építési telkek elidegenítéséről és bérbeadásáról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 21/2015. szám) 24. szakasza alapján,

Општинско веће општине Ада дана 26.10.2017. године, расписује:

**ЈАВНИ ОГЛАС  
ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА  
ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ  
ОПШТИНЕ АДА**

**I Подаци о катастарској парцели**

Предмет отуђења је грађевинског земљишта у јавној својини општине Ада и то парцеле број:

- 184/2 КО Ада – њива 1. класе, Ада, улица Мирослава Антића, површине 1737 м<sup>2</sup> – земљиште у грађевинском подручју и
- која је уписана у лист непокретности број 526 катастарске општине Ада.

**II Подаци о планској намени грађевинског земљишта**

Предмет јавног надметања су катастарске парцеле у јавној својини општине Ада, по планској намени земљиште у грађевинском подручју општине Ада, намењено за становање, а кое се отуђује ради привођења планској намени.

**III Подаци о уређености - комуналној опремљености земљишта**

Грађевинско земљиште које је предмет отуђења је уређено, поседује асфалтирани приступни пут, као и могућност за прикључење на електричну енергију.

**IV Обавештење о промени намене**

Накнаду за извршену промену намене пољопривредног земљишта у грађевинско земљиште сноси лице које прибавља предметно земљиште у својину.

**V Почетни износ цене за отуђење земљишта:**

Почетни износ цене за отуђење земљишта је 312.660,00 динара за парцелу број 184/2 Ко Ада што износи 180 динара по м<sup>2</sup>.

**VI Гарантни износ и рок за повраћај**

Гарантни износ утврђује се у висини од 25% од почетног износа цене земљишта, одосно 78.165,00 динара за парцелу број 184/2 Ко Ада.

Уплата гарантног износа се врши на жиро рачун број: 840-785804-10, број модела: 97, позив на број: 77-201, са знаком Гарантни износ за парцелу бр. 184/2 Ко Ада.

Учесницима који нису излицитирали куповину предметне парцеле у грађевинском подручју, гарантни износ се враћа у року од 15 (петнаест) дана од дана одржавања јавног надметања.

**VII Рок за подношење пријаве**

Пријаве се достављају лично или путем препоручене пошиљке у затвореној коверти на адресу:

Ada Község Községi Tanácsa 2017.10.26-án kiírja a

**NYILVÁNOS HIRDETÉST  
ADA KÖZSÉG KÖZTULAJDONÁT KÉPEZŐ ÉPÍTÉSI  
TELEK ELTULAJDONÍTÁSÁRA NYILVÁNOS  
ÁRVERÉS ÚTJÁN**

**I. A telekkönyvi parcella adatai**

Az elidegenítés tárgya a telek Ada község köztulajdonából, mégpedig:

- az Ada KK 526 számú telekkönyvi betétjében bejegyzett:
- 184/2 helyrajzi számú telekkönyvi parcella
  - o 1. osztályú szántó, Ada, Miroslav Antic utca, területe 1737 m<sup>2</sup> – földterület az építkezési területen.

**II. Adatok a telek rendeltetéséről**

A nyilvános árverés tárgya Ada község köztulajdonát képező kataszteri parcella, tervezési rendeltetése szerint, földterület Ada község építkezési területén, rendeltetése lakás, amelyet a terv szerinti rendeltetésbe vétel céljából idegenítenek el.

**III. Adatok a földterület rendezettségéről és közművesítéséről**

Az elidegenítés tárgyát képező telek rendezett, rendelkezik aszfaltozott megközelítő úttal, valamint lehetőséggel a villanyhálózatra való csatlakozásra.

**IV. Értesítés a rendeltetés megváltoztatásáról**

A mezőgazdasági földterület rendeltetésének építési telekre történő megváltoztatásának térítményét az a személy fizeti, aki a tárgyi földterületet tulajdonba beszerezte.

**V. A földterület elidegenítésének kezdőára:**

A földterület elidegenítésének kezdőára 312.660,00 dinár az Ada KK 184/2 helyrajzi számú telekkönyvi parcellára, ami 180 dinár/m<sup>2</sup>.

**VI. Garancia összeg és visszafizetésének határideje**

A garancia összeg a földterület kezdőárának 25%-a, illetve 78.165,00 dinár az Ada KK 184/2 helyrajzi számú telekkönyvi parcellára.

A garancia összeget a 840-785804-10 számlára kell befizetni, modell: 97, hivatkozási szám: 77-201, „garancia összeg az Ada KK 184/2 helyrajzi számú parcellára” megjelöléssel.

A résztvevőknek, akik nem licitáltak ki a tárgyi telek megvásárlását az építési területen a garancia összeget visszafizetik a nyilvános árverés megtartása napjától számított 15 (tizenöt) napos határidőben.

**VII. A részvételre való jelentkezés határideje**

A részvételre való jelentkezést személyesen vagy zárt borítékban, ajánlott küldeményként kell benyújtani az alábbi címre:

<p>Општина Ада Трг ослобођења бр. 1 24430 Ада са знаком:</p> <p><b>„ПРИЈАВА НА ЈАВНИ ОГЛАС ЗА ЈАВНО НАДМЕТАЊЕ РАДИ ОТУЂЕЊА ГРАЂЕВИНСКОГ ЗЕМЉИШТА НА ПАРЦЕЛИ БРОЈ 184/2 К.О. АДА У ЈАВНОЈ СВОЈИНИ ОПШТИНЕ АДА“</b></p> <p>Рок за подношење пријаве је 27.11.2017. године до 12 часова. Подносиоци неблаговремене или непотпуне пријаве не могу учествовати у поступку јавног надметања - односно непотпуне или неблаговремене пријаве се одбацују.</p> <p><b><u>VIII Обавештење о документацији која се мора приложити уз пријаву</u></b> Пријава за учешће на јавном надметању садржи:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. за физичка лица: име и презиме, јединствени матични број грађана и адресу становања;</li><li>2. за предузетнике и правна лица: назив, односно пословно име, порески идентификациони број и седиште.</li></ol> <p>Уз пријаву се доставља:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. писмо о намерама инвеститора;</li><li>2. доказ о уплаћеном гарантном износу;</li><li>3. уредно овлашћење за заступање;</li><li>4. фотокопија личне карте за физичка лица и</li><li>5. одлуку о упису у Регистар привредних субјеката или други одговарајући регистар.</li></ol> <p>Лице које стекне својину на земљишту у Индустијској зони општине, има обавезу да органу надлежном за издавање грађевинске дозволе, у року од осам месеци од закључења уговора о стицању земљишта, поднесе уредан захтев за издавање грађевинске дозволе за изградњу објекта чија је изградња предвиђена планским документом на основу кога се могу издати локацијски услови.</p> <p>Одредба претходног става не односи се на лице које стекне својину на земљишту изван Индустијске зоне.</p> <p><b><u>IX Рок за закључење уговора</u></b> Подносилац пријаве који је на јавном надметању изабран за отуђиоца предметног грађевинског земљишта има обавезу да у року од 30 дана од дана правоснажности Решења о отуђењу грађевинског земљишта из јавне својине Општине Ада, закључи Уговор о отуђењу грађевинског земљишта, у супротном губи право на повраћај гарантног износа.</p> <p><b><u>X Место и време одржавања јавног надметања</u></b> Јавно надметање ће се одржати дана 28.11.2017. године у Скупштинској сали општине Ада, ул. Трг ослобођења бр. 1 у Ади, са почетком у 10 часова.</p>	<p>Ada község Felszabadulás tér 1. 24430 Ada а којеваквјој мјелјелоллсселл: <b>„AZ ADA KK 184/2 HELYRAJZI SZÁMÚ KATASZTERI PARCELLÁN TALÁLHATÓ TELEK NYILVÁNOS ÁRVERÉS ÚTJÁN TÖRTÉNŐ ELIDEGENÍTÉSÉRŐL SZÓLÓ HIRDETÉSRE VALÓ JELENTKEZÉS“</b></p> <p>A pályázatra jelentkezés határideje 2017.11.27-én 12 óra. A késve érkezett, illetve hiányos pályázati anyag, illetve ajánlat betérjesztői nem vehetnek részt a nyilvános árverés eljárásában, a késve érkezett, illetve a hiányos pályázati anyagot, illetve ajánlatot elvetik.</p> <p><b><u>VIII. Tájékoztató a pályázatra való jelentkezéshez melléklendő dokumentációról</u></b> A nyilvános árverésre jelentkezés (a további szövegben: jelentkezés) tartalmazza:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Természetes személyek esetében: vezetéknév és utónév, személyi szám és lakcím;</li><li>2. Vállalkozók és jogi személyek esetében: elnevezés, illetve ügyviteli név, adóazonosító szám és székhely.</li></ol> <p>Mellékletek:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. levél a befektető szándékairól;</li><li>2. igazolás a befizetett garancia összegéről;</li><li>3. szabályos meghatalmazás a képviselőre;</li><li>4. természetes személyek esetében személyigazolvány fénymásolata és</li><li>5. határozat a gazdasági szervezetek nyilvántartásába, vagy egyéb megfelelő nyilvántartásba való bejegyzésről.</li></ol> <p>Az a személy, aki földterület feletti tulajdont szerez a község ipari zónájában, köteles az építési engedélyt kiadó szervnek, a földterület feletti tulajdon szerzésről szóló szerződéskötéstől számított nyolc hónapos határidőben, szabályos kérelmet terjeszteni be az építési engedély kiadására a létesítmény kiépítésére, amely kiépítését azon tervezési dokumentum előlítja, amely alapján a lokációs feltételek kiadhatók.</p> <p>Az előző bekezdés rendelkezései nem vonatkoznak arra a személyre, aki az ipari zónán kívül szerez tulajdonjogot.</p> <p><b><u>IX A szerződéskötés határideje</u></b> A pályázat betérjesztője, aki a nyilvános árverésen a tárgyi telek elidegenítőjeként ki lett választva köteles az építési telek Ada község köztulajdonából való elidegenítéséről szóló határozat jogerőre lépésétől számított 30 napos határidőben megkötni a szerződést az építési telek elidegenítéséről, ellenkező esetben elveszíti a jogot a garancia összeg visszafizetésére.</p> <p><b><u>X. A nyilvános árverés helyszíne és időpontja</u></b> A nyilvános árverés időpontja 2017.11.28-án 10 órai kezdettel, az Adai KKT üléstermében, Ada, Felszabadulás tér 1.</p>
---	--

### **XI Поступак јавног надметања**

Поступак јавног надметања спроводи Комисија за спровођење поступка јавног надметања за отуђење грађевинског земљишта именована од стране Општинског већа.

Поступак јавног надметања почиње тако што Комисија проверава идентитет подносиоца уредних пријава или њихових овлашћених заступника и утврђује листу учесника јавног надметања.

Услови за спровођење поступка јавног надметања испуњени су када јавном надметању приступи бар један учесник, односно његов овлашћени заступник.

Поступак јавног надметања је јаван и могу да присуствују сва заинтересована лица.

Председник Комисије утврђује језик поступка, чита јавни оглас, констатује евентуалне примедбе на јавни оглас.

Након тога објављује почетак јавног надметања и наводи катастарску парцелу која је предмет јавног надметања, почетну цену грађевинског земљишта, односно закупнине и лицитациони корак.

Председник Комисије пита да ли има заинтересованих учесника за катастарску парцелу која је предмет јавног надметања и ко нуди почетну цену грађевинског земљишта.

Председник Комисије пита учеснике јавног надметања да ли неко нуди већи износ од понуђеног. Поступак се понавља све док има учесника јавног надметања који нуди већи износ од последње понуде.

Када на трећи позив председника Комисије нико од присутних учесника не понуди већу цену грађевинског земљишта, односно већу закупнину од последње понуде, Комисија констатује најповољнију понуду у записник и председник Комисије објављује да је јавно надметање за ту катастарску парцелу завршено.

Председник Комисије објављује да је јавно надметање за предметну катастарску парцелу завршено и у случају кад после његовог трећег позива нико од присутних учесника не понуди ни почетну цену грађевинског земљишта.

Након објављивања завршетка јавног надметања, не могу се подносити накнадне понуде.

Уколико у поступку јавног надметања за предметну катастарску парцелу учествује један учесник, односно његов овлашћени заступник, јавно надметање се завршава када учесник, односно овлашћени заступник прихвати почетну цену грађевинског земљишта, односно закупнине.

Почетна цена грађевинског земљишта, односно закупнине се утврђује као најповољнији износ.

Уколико на јавно надметање не приступи ни један учесник, поступак оглашавања ће се поновити.

Учесник јавног надметања не може бити лице које до дана подношења пријаве није измирило своје обавезе (по основу закупа земљишта, накнаде за уређење грађевинског земљишта и накнаде за коришћење грађевинског земљишта) према општини Ада.

### **XI. A nyilvános árverés eljárása**

A nyilvános árverés eljárását a Községi Tanács részéről kinevezett Bizottság az Építési Telek Elidegenítésének Nyilvános Árverésének Eljárása Lefolytatására folytatja le.

A nyilvános árverés, úgy indul, hogy a bizottság ellenőrzi a hiánytalan pályázatokat betérjesztő pályázók, vagy felhatalmazott képviselőik személyazonosságát és megállapítja a nyilvános árverésbe résztvevők jegyzékét.

A nyilvános árverés eljárása lebonyolításának feltételei, akkor vannak teljesítve, ha a nyilvános árverésen megjelenik legalább egy pályázó, illetve annak meghatalmazott képviselője.

A nyilvános árverés eljárása nyilvános és jelen lehet minden érdekelt személy.

A bizottság elnöke megállapítja az eljárás nyelvét, felolvassa a nyilvános hirdetményt, megállapítja az esetleges észrevételeket a nyilvános hirdetményre.

Ezt követően kihirdeti a nyilvános árverés kezdetét és megnevezi a nyilvános árverés tárgyát képező telekkönyvi parcellát, az építési telek kezdőárát és a licitlépcsőt.

A bizottság elnöke megkérdezi, van-e érdekelt résztvevő a telekkönyvi parcellára, amely a nyilvános árverés tárgyát képezi, és ki kínálja az építési telek kezdőárát.

A bizottság elnöke megkérdezi a nyilvános árverés résztvevőit, kínál-e valaki magasabb összeget az utolsó ajánlatnál. Az eljárást mindaddig megismétlik, amíg a nyilvános árverésnek van olyan résztvevője, aki magasabb összeget kínál az utolsó ajánlatnál.

Amikor a jelenlevők közül a bizottság elnökének harmadik felhívására sem kínál senki magasabb összeget, illetve magasabb bérleti díjat az építési telekre, a bizottság jegyzőkönyvileg megállapítja a legkedvezőbb ajánlatot és a bizottság elnöke kihirdeti, hogy a nyilvános árverés az adott telekkönyvi parcellára befejeződött.

A bizottság elnöke abban az esetben is kihirdeti, hogy a nyilvános árverés az adott telekkönyvi parcellára befejeződött, ha a nyilvános árverés résztvevői közül a harmadik felhívására sem kínálja fel senki az építési telek kezdőárát sem.

A kihirdetett árverés befejezését követően nem adhatók utólagos ajánlatok.

Amennyiben az adott telekkönyvi parcella nyilvános árverése eljárásában egy résztvevő, illetve meghatalmazott képviselője vesz részt, a nyilvános árverés akkor zárul, amikor a résztvevő, illetve meghatalmazott képviselője elfogadja az építési telek kezdőárát, illetve a bérleti díj kezdőértékét.

Az építési telek kezdőárát, illetve bérleti díj kezdőértékét a legkedvezőbb ajánlatként állapítják meg.

Amennyiben a nyilvános árverésnek egy résztvevője sincs, a meghirdetés eljárása megismétlődik.

A nyilvános árverésen nem vehet részt az a személy, aki a jelentkezés napjáig nem rendezte kötelezettségeit Ada Község felé (az építési telek bérlete, az építési telkek rendezésének, és az építési telkek használatának térítménye alapján).

По обављеном јавном надметању, а најкасније у року од 8 дана, Комисија доставља записник Општинском већу, који садржи предлог доношења Решења о отуђењу грађевинског земљишта учеснику који је понудио највишу цену.  
Решење о отуђењу грађевинског земљишта, Општинско веће доставља свим учесницима у поступку јавног надметања и Одељењу за имовинско-правне послове општинске управе општине Ада.

## **XII Објављивање огласа**

Јавни оглас за јавно надметање ради отуђења грађевинског земљишта у јавној својини општине Ада, објављује се у "Службеном листу општине Ада" и у електронском облику путем интернет странице Општине.

Република Србија  
Аутономна Покрајина Војводина  
Општина Ада

Општинско веће  
Број: 020-6-122/2017-03  
Дана: 26.10.2017. године

ПРЕДСЕДНИК  
ОПШТИНСКОГ ВЕЋА  
Золтан Билицки с.р.

A nyilvános árverést követően, legkésőbb 8 napos határidőben, a Bizottság eljuttatja a jegyzőkönyvet a Községi Tanácsnak, amely tartalmazza a határozati javaslatot a telek elidegenítéséről a legmagasabb árat felkínáló résztvevőnek.

A telek elidegenítéséről szóló határozatot a Községi Tanács továbbítja a nyilvános árverés összes résztvevőjének és az Adai Községi Közigazgatási Hivatal Vagyonjogi Osztályának.

## **XII. A hirdetés megjelentetése**

A hirdetés az Ada község köztulajdonát képező építési telek eltulajdonítására nyilvános árverés útján Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg és elektronikus formában a község internetes oldalán.

Szerb Köztársaság  
Vajdaság Autonóm Tartomány  
Ada község  
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA  
Szám: 020-6-122/2017-03  
Ada, 2017.10.26.

Bilicki Zoltán s.k.  
A KÖZSÉGI TANÁCS ELNÖKE

132.

На основу члана 57. ст. 1. и члана 59. ст. 1. тач. 2. Закона о запошљавању и осигурању за случај незапослености ("Сл. Гласник РС", бр. 36/2009, 88/2010 и 38/2015), као и на основу члана 57. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 10/2014 – Пречишћени текст)  
Председник општине Ада, доноси

**РЕШЕЊЕ  
О ИЗМЕНИ РЕШЕЊА О ОБРАЗОВАЊУ  
КОМИСИЈЕ ЗА СПРОВОЂЕЊЕ МЕРА АКТИВНЕ  
ПОЛИТИКЕ  
ЗАПОШЉАВАЊА НА ЛОКЛАНОМ НИВОУ –  
ЈАВНИХ РАДОВА ОД ИНТЕРЕСА  
ЗА ОПШТИНУ АДА ФИНАНСИРАНИХ  
СРЕДСТВИМА БУЏЕТА ОПШТИНЕ АДА ЗА 2017.  
ГОДИНУ**

I

Тачка I решења мења се и гласи:

„Образује се Комисија за спровођење мера активне политике запошљавања на локалном нивоу – јавних радова од интереса за општину Ада, финансираних из средстава предвиђених Одлуком о буџету општине Ада за 2017. годину, у саставу:

- Кош Атила, - председник,
- Циврић Весна, - члан,
- Шемовић Софија, - члан
- Панић Тамара, - члан, и
- Биркаш Бетина, - члан

За записничара Комисије се одређује Такач Хајналка“.

II

Остале тачке решења остају непромењене.

A foglalkoztatásról és a munkanélküliség biztosításáról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 36/2009, 88/2010. és 38/2015 számok) 57. szakaszának 1. bekezdése és 59. szakasza 1. bekezdésének 2. pontja, valamint Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 57. szakasza alapján,  
Ada község polgármestere meghozza a

**HATÁROZATOT  
AZ ADA KÖZSÉG 2017. ÉVI KÖLTSÉGVETÉSÉNEK  
ESZKÖZEIBŐL PÉNZELT AKTÍV FOGLALKOZTATÁSI  
POLITIKA INTÉZKEDÉSEI – ADA KÖZSÉG  
ÉRDEKEIT SZOLGÁLÓ KÖZMUNKA HELYI SZINTEN  
VALÓ LEBONYOLÍTÁSÁT VÉGZŐ  
BIZOTTSÁG MEGALKALÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ  
HATÁROZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL**

I.

A határozat I. pontja módosul és így hangzik:

„Ada község polgármestere megalakítja a Bizottságot az Ada község 2017. évi költségvetéséről szóló határozattal előirányzott eszközökből pénzelt aktív foglalkoztatási politika intézkedései - Ada község érdekeit szolgáló közmunka helyi szinten való lebonyolítására, az alábbi összetételben:

- Koós Attila - elnök,
- Civrić Vesna - tag,
- Šemović Sofija – tag,
- Panić Tamara - tag, és
- Birkás Bettina- tag.

A Bizottság jegyzőkönyv-vezetője Takács Hajnalka.

II.

A határozat többi pontjai változatlanok maradnak.



III	III.
Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада"	A jelen határozat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.
Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ПРЕДСЕДНИК ОПШТИНЕ Број:020-3-65/2017-02 Ада,13.октобар 2017.године	Сзерб Көзтәрсәсәг Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község POLGÁRMESTER Szám: 020-3-65/2017-02 Ada, 2017. október 13.
ПРЕДСЕДНИК Билицки Золтан с.р.	Bilicki Zoltán s.k. POLGÁRMESTER

133.	
На основу члана 46. Закона о локалној самоуправи („Службени гласник РС“, бр.129/2007, 83/2014-др.закон и 101/2016-др.закон) и члана 60.Статута општине Ада („Службени лист општине Ада“ бр. 10/2014 - прешишћени текст)	A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007. szám, 83/2014. szám - m.törv. és 101/2016. szám - m.törv.) 46. szakasza, és Ada község statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 10/2014. szám – egységes szerkezetbe foglalt szöveg) 60. szakasza alapján,
Општинско Веће општине Ада дана 26.10.2017. године доноси:	Ada Község Községi Tanácsa, a 2017.10.26-án tartott ülésén meghozza a
<b>ПРАВИЛНИК О ПОСТУПКУ И НАЧИНУ РЕШАВАЊА ЗАХТЕВА ГРАЂАНА ЗА НАКНАДУ ШТЕТЕ НАСТАЛЕ УСЛЕД ШТЕТНОГ ДОГАЂАЈА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА</b>	<b>SZABÁLYZATOT AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN TÖRTÉNT KÁROS ESEMÉNY KÖVETKEZTÉBEN KELETKEZETT KÁR MEGTÉRÍTÉSÉRE ÁTADOTT POLGÁRI KÉRELMEK FELDOLGOZÁSÁNAK ELJÁRÁSÁRÓL ÉS MÓDJÁRÓL</b>
<b>Члан 1.</b>	<b>1. szakasz</b>
Овим Правилником се прописује поступак и начин решавања захтева грађана за накнаду штете претрпљене услед штетног догађаја на територији општине Ада, а за чију накнаду је према важећим законским и другим прописима одговорна Општина Ада.	A jelen szabályzat előírja az Ada község területén történt káros esemény következtében keletkezett kár megtérítésére átadott polgári kérelmek feldolgozásának eljárását és módját, amely kár megtérítéséért a hatályos törvények és egyéb jogszabályok szerint Ada község tartozik felelősséggel.
<b>Члан 2.</b>	<b>2. szakasz</b>
Оштећени је у обавези, да након насталог штетног догађаја у року од 24 часа поднесе писмени Захтев из члана 1. Комуналном инспектору Општинске управе општине Ада. Изузетно због медицинске интервенције, односно задржавања, тај рок се може продужити, али најдуже до 72 часа од насталог штетног догађаја.Оштећено лице је обавезно, да у пријави наведе све околности везане за критичан случај, да наведе место и време, евентуалне сведоке, као и да опише штетни догађај због чега је претрпео повреде. Такође, оштећено лице је у обавези, да са Комуналним инспектором оде на лице места, уколико је то неопходно ради даљег утврђивања чињеница везаних за догађај. Комунални инспектор је у обавези да оштећеном лицу изда потврду о пријављеном догађају, као и да предузме све неопходне мере и активности на уклањању узрока због којих је настао штетни догађај. Комунални инспектор је у обавези, да устроји и уредно води евиденцију о насталим штетним догађајима, као и евиденцију о поднетим пријавама и издатим потврдама оштећеним лицима, као и да о томе доставља Општинском већу периодичне извештаје.	A károsult köteles a káros eseményt követő 24 óraban betérjeszteni az 1. szakasz szerinti írásos kérelmet az Adai Községi Közigazgatási Hivatal kommunális felügyelőjének. Kivételesen az egészségügyi beavatkozás, illetve benntartás miatt, ez a határidő meghosszabbítható, de legtovább 72 órával a káros esemény bekövetkezésétől. A károsult köteles a bejelentőben felsorolni a kritikus helyzettel kapcsolatos összes körülményt, annak helyét és idejét, az esetleges tanúkat, valamint leírni az eseményt, aminek következtében sérülést szenvedett. Szintén a károsult köteles a kommunális felügyelővel kiszállni az esemény helyszínére, amennyiben az elengedhetetlen az esettel kapcsolatos tények további megállapításához. A kommunális felügyelő köteles a személynek kiadni a bizonylatot a bejelentett eseményről, valamint megtenni a szükséges intézkedéseket és aktivitást a káros eseményt kiváltó okozók elhárítása érdekében. A kommunális felügyelő köteles a bekövetkezett káros eseményekre nyilvántartást létesíteni és azt rendszeresen vezetni, továbbá nyilvántartást a betérjesztett bejelentésekről és a károsultaknak kiadott bizonylatokról, és ezekről időszakos jelentéseket küldeni a Községi Tanácsnak.

### Члан 3.

Оштећено лице је у обавези, да се одмах по настанку штетног догађаја јави у надлежну здравствену установу, ради збрињавања и хоспитализације. Оштећено лице је у обавези, да о штетном догађају без оклевања обавести Полицијску управу у Ади, о чему ће надлежна овлашћена лица сачинити службену забелешку.

### Члан 4.

Оштећено лице треба да поднесе захтев за накнаду штете настале услед штетног догађаја Општинском правобранилаштву општине Ада, на обрасцу који је саставни део овог Правилника. Захтев за накнаду штете у смислу става 1. овог члана, оштећено лице може да поднесе најкасније 8 дана од дана штетног догађаја.

Овај рок се може продужити из објективних разлога (временски период лечења, прибављање медицинске документације), али не дуже од 15 дана од дана настанка штетног догађаја.

Уз захтев из става 1. овог члана, оштећено лице доставља и следећу документацију (у оригиналу или овереној фотокопији):

- 1) личну карту, односно извод из матичне књиге рођених за малолетно лице;
- 2) потврду издату од стране Комуналног инспектора, да је случај пријављен и евидентиран;
- 3) службену забелешку издату од стране Полицијске Управе Ада;
- 4) комплетну медицинску документацију, која се односи на повреду и лечење;
- 5) фотографије оштећења насталих штетним догађајем;
- 6) друге доказе који могу бити од значаја за решавање Захтева

### Члан 5.

Поднете захтеве из члана 4. овог Правилника, Општинско правобранилаштво општине Ада доставља Комисији за утврђивање основа и висине накнаде штете настале услед штетног догађаја.

Комисију из става 1. овог члана образује Председник општине Ада. Актом о образовању Комисије, утврђује се број и састав комисије, послови и задаци које ће Комисија обављати, као и друга питања од значаја за рад Комисије.

### Члан 6.

Комисија је дужна да примљени захтев размотри најкасније у року од 15 дана од дана пријема захтева. По разматрању примљеног захтева, Комисија доноси Решење којим захтев одбацује, усваја или одбија. Решење мора бити образложено.

Решењем којим се захтев усваја, утврђује се новчани износ накнаде штете који ће бити исплаћен оштећеном.

Против Решења Комисије дозвољена је жалба Општинском већу Општине Ада у року од 15 дана од дана пријема Решења.

### 3. szakasz

A károsult köteles a káros esemény bekövetkezése után nyomban jelentkezni az egészségügyi intézményben, ellátás és kórházi kezelés miatt. A károsult köteles a káros eseményről habozás nélkül értesíteni az adai *rendőrségi igazgatóságot*, amelyről az illetékes hivatalos személyek hivatalos feljegyzést készítenek.

### 4. szakasz

A károsultnak a káros esemény következtében keletkezett kár megtérítésére irányuló kérelmét az Ada Községi Vagyonjogi Ügyészséghez kell betérjesztenie a jelen szabályzat részét képező úrlapon.

A kártérítési kérelmet a jelen szakasz 1. bekezdése értelmében, a károsult személy legkésőbb a káros esemény bekövetkezésének napjától számított 8 napon belül terjesztheti be.

Ez a határidő objektív okokból meghosszabbítható (gyógykezelés ideje, gyógyászati dokumentáció beszerzése), de legtovább 15 nappal a káros esemény bekövetkezésétől.

A kérelemhez, a jelen szakasz 1. bekezdéséből, a károsult a következő dokumentációt mellékel (eredeti vagy hitelesített fénymásolat):

- 1) személyi igazolvány, illetve kiskorú esetében anyakönyvi kivonat;
- 2) a kommunális felügyelő részéről kiállított bizonylat, az eset bejelentéséről és nyilvántartásba vételéről;
- 3) az adai *rendőrségi igazgatóság* részéről kiállított hivatalos feljegyzés;
- 4) komplett egészségügyi dokumentáció a fizikai sérülésekről és az egészségügyi beavatkozásokról;
- 5) a káros esemény következtében keletkezett sérülések fényképe;
- 6) egyéb bizonyítékok, amelyek jelentőséggel bírhatnak a kérelem elbírálásában.

### 5. szakasz

A betérjesztett kérelmeket a jelen szabályzat 4. szakaszából az Ada Községi Vagyonjogi Ügyészség továbbítja a Káros Esemény Következtében Keletkezett Kár Alapját és a Térítmény Összegét Meghatározó Bizottsághoz.

A jelen szakasz 1. bekezdésében megnevezett bizottságot Ada község elnöke alakítja meg. A bizottság megalakításáról szóló ügyirattal határozzák meg a bizottság létszámát és összetételét, az ellátandó feladatokat és munkákat, továbbá a bizottság munkájához jelentős egyéb kérdéseket.

### 6. szakasz

A bizottság köteles a kérelmet annak átvétele napjától számított 15 napos határidőben elbírálni.

A bizottság a beérkezett kérelem megvitatását követően határozatot hoz, amellyel a kérelmet elveti, elfogadja, vagy elutasítja. A határozatot indokolni kell.

A kérelem elfogadásáról szóló határozattal a bizottság megállapítja a kártérítés összegét, amelyet a károsultnak kifizetnek.

A bizottság határozatával szemben fellebbezés adható át Ada Község Községi Tanácsának, a határozat kézhezvételének napjától számított 15 napos

<p style="text-align: center;"><b>Члан 7.</b></p> <p>Правноснажно Решење Комисија доставља Општинском правобранилаштву општине Ада. Након пријема правноснажног Решења Комисије којим се захтев усваја, Општинско правобранилаштво општине Ада сачињава и са оштећеним лицем потписује вансудско поравнање које гласи на износ одређен Решењем.</p> <p style="text-align: center;"><b>Члан 8.</b></p> <p>Комисија коју је Председник Општине Ада образовао на основу Правилника о начину и поступку решавања захтева грађана за накнаду штете настале услед штетног догађаја на територији Општине Ада („Службени лист Општине Ада“ број 02/2013) наставља са радом и након ступања на снагу овог Правилника.</p> <p style="text-align: center;"><b>Члан 9.</b></p> <p>Правилник ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у "Службеном листу општине Ада".</p> <p>Ступањем на снагу овог Правилника престаје да важи Правилник о начину и поступку решавања захтева грађана за накнаду штете настале услед штетног догађаја на територији Општине Ада („Службени лист Општине Ада“ број 02/2013).</p> <p>Република Србија Аутономна Покрајина Војводина Општина Ада ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА Број: 020-6-123/2017-03 Дана: 26.10.2017.године</p> <p style="text-align: right;">ПРЕДСЕДНИК, Золтан Билицки с.р.</p>	<p>határidőben.</p> <p style="text-align: center;"><b>7. szakasz</b></p> <p>A bizottság a jogerős határozatot az Ada Községi Vagyonjogi Ügyészségnek továbbítja. A bizottság jogerős határozatának kézhezvételét követően, amellyel a kérelmet elfogadták, az Ada Községi Vagyonjogi Ügyészség peren kívüli megegyezést készít és ír alá a károsult személlyel, amely a határozattal meghatározott összegre szól.</p> <p style="text-align: center;"><b>8. szakasz</b></p> <p>A bizottság, amelyet Ada község polgármestere az Ada község területén történt káros esemény következtében keletkezett kár megtérítésére átadott polgári kérelmek feldolgozásának eljárásáról és módjáról szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja, 2/2013. szám) alapján nevezett ki, a jelen szabályzat hatályba lépését követően is folytatja munkáját.</p> <p style="text-align: center;"><b>9. szakasz</b></p> <p>A szabályzat Ada Község Hivatalos Lapjában való közzétételének napjától számított nyolcadik napon lép hatályba. A jelen szabályzat hatályba lépésével az Ada község területén történt káros esemény következtében keletkezett kár megtérítésére átadott polgári kérelmek feldolgozásának eljárásáról és módjáról szóló szabályzat (Ada Község Hivatalos Lapja, 2/2013. szám) hatályát veszti.</p> <p>Szerb Köztársaság Vajdaság Autonóm Tartomány Ada község ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA Szám:020-6-123/2017-03 Kelt: 2017.10.26.</p> <p style="text-align: right;">Bilicki Zoltán s.k. ELNÖK</p>
---	--

Образац 1.

**ЗАХТЕВ  
ЗА НАКНАДУ ШТЕТЕ НАСТАЛЕ УСЛЕД  
ШТЕТНОГ ДОГАЂАЈА НА ТЕРИТОРИЈИ ОПШТИНЕ АДА**

Име и презиме оштећеног \_\_\_\_\_  
Име и презиме законског заступника оштећеног \_\_\_\_\_  
Број личне карте \_\_\_\_\_  
ЈМБГ оштећеног \_\_\_\_\_  
Адреса пребивалишта \_\_\_\_\_  
Место и време догађаја \_\_\_\_\_  
Опис догађаја:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Опис повреде:

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

На име накнаде настале штете потражујем новчани износ у висини од \_\_\_\_\_ динара, који треба уплатити на рачун бр.: \_\_\_\_\_ који се води код \_\_\_\_\_

Уз захтев прилажем:

- 1) личну карту, односно извод из матичне књиге рођених за малолетно лице;
- 2) потврду издату од стране Комуналног инспектора, да је случај пријављен и евидентиран;
- 3) службену забелешку издату од стране Полицијске Управе Ада;
- 4) комплетну медицинску документацију, која се односи на повреде и лечење;
- 5) фотографије оштећења, насталих услед штетног догађаја;
- 6) друге доказе који могу бити од значаја за решавање захтева.

У Ади,  
Дана \_\_\_\_\_

ПОДНОСИЛАЦ ЗАХТЕВА

\_\_\_\_\_  
(потпис)

1. űrlap  
KÉRELEM

**AZ ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN TÖRTÉNT KÁROS ESEMÉNY KÖVETKEZTÉBEN KELETKEZETT KÁR  
MEGTÉRÍTÉSE IRÁNT**

A károsult vezetékneve és utóneve \_\_\_\_\_

A károsult jogi képviselőjének vezetékneve és utóneve \_\_\_\_\_

Személyi igazolvány száma \_\_\_\_\_

A károsult személyi száma (JMBG) \_\_\_\_\_

Lakcíme \_\_\_\_\_

Az esemény időpontja és helyszíne \_\_\_\_\_

**Az esemény leírása:**

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

**A sérülés leírása:**

---

---

---

---

---

---

---

---

A keletkezett kár megtérítése címén a következő összegre tartok igényt \_\_\_\_\_ dinár, amely a \_\_\_\_\_ vezetett \_\_\_\_\_ folyószámlára utalható.

**A kérelem mellékletei:**

2. személyi igazolvány, illetve kiskorú esetében anyakönyvi kivonat;
3. a kommunális felügyelő részéről kiállított bizonylat, az eset bejelentéséről és nyilvántartásba vételéről;
4. az adai *rendőrségi igazgatóság* részéről kiállított hivatalos feljegyzés;
5. komplett egészségügyi dokumentáció a fizikai sérülésekről és az egészségügyi beavatkozásokról;
6. a káros esemény következtében keletkezett sérülések fényképe;
7. egyéb bizonyítékok, amelyek jelentőséggel bírhatnak a kérelem elbírálásában.

Adán,  
Kelt, \_\_\_\_\_

**A KÉRELEM BETERJESZTŐJE**

\_\_\_\_\_  
(aláírás)